



Bildungs- und Kulturdirektion
Amt für Kultur
Denkmalpflege
www.be.ch/denkmalpflege

Zwischen

Hans Muster, Mustergasse 10, 3000 Bern

und
dem Kanton Bern, vertreten durch das Kantonale Amt für Kultur,
Sulgeneckstrasse 70, 3005 Bern.

wird der folgende öffentlich-rechtliche Unterschutzstellungsvertrag abgeschlossen:

1. Rechtliche Grundlagen

Gesetz vom 8. September 1999 über die Denkmalpflege (Denkmalpflegegesetz, DPG, BSG 426.41), insbesondere die Artikel 12, 13, 14, 18, 19 und 22 (Text vgl. Anhang zu diesem Vertrag)

Verordnung vom 25. Oktober 2000 über die Denkmalpflege (Denkmalpflegeverordnung, DPV, BSG 426.411), insbesondere die Artikel 12 und 18 (Text vgl. Anhang zu diesem Vertrag)

2. Gegenstand der Unterschutzstellung

Gemeinde

Strasse, Nr.

Grundstück-Nr.

Baurecht-Nr.

3. Umfang des Schutzes

4. Zulässige Veränderungen

- 4.1 Die jeweilige Eigentümerschaft des unter Ziffer 2 umschriebenen Gegenstandes der Unterschutzstellung ist verpflichtet, die Kantonale Denkmalpflege vor Planungsbeginn über beabsichtigte Veränderungen zu benachrichtigen, die den in Ziffer 3 umschriebenen Umfang des Schutzes beeinträchtigen könnten. Dies gilt namentlich für alle Veränderungen, für die eine Baubewilligung erforderlich ist.
- 4.2 Ausgenommen sind normale laufende Unterhaltsarbeiten.
- 4.3 Veränderungen gemäss Ziffer 4.1 dürfen erst in Angriff genommen werden, wenn die Kantonale Denkmalpflege ihnen zugestimmt hat.

Muster

5. Anmerkung im Grundbuch

Das Kantonale Amt für Kultur sorgt für die Anmerkung des vorliegenden Unterschutzstellungsvertrages im Grundbuch.

6. Eintragung im Verzeichnis der unter Schutz gestellten Denkmäler, Bekanntmachung

Das in Ziffer 2 umschriebene Objekt wird unter Hinweis auf den Schutzzumfang gemäss Ziffer 3 in das öffentliche Verzeichnis der unter Schutz gestellten Denkmäler aufgenommen.

7. Verpflichtung der jeweiligen Eigentümerschaft

Der vorliegende Unterschutzstellungsvertrag verpflichtet als öffentlich-rechtliche Eigentumsbeschränkung die jeweilige Eigentümerschaft des Objekts gemäss Ziffer 2.

8. Änderungen oder Aufhebung des Unterschutzstellungsvertrages

Wenn sich die tatsächlichen oder rechtlichen Verhältnisse seit Abschluss des vorliegenden Unterschutzstellungsvertrages erheblich verändert haben, können die jeweilige Eigentümerschaft oder das Kantonale Amt für Kultur schriftlich und begründet die Abänderung oder Aufhebung des vorliegenden Vertrages verlangen.

9. Vertragsausfertigung

Der vorliegende Vertrag wird in 3 Exemplaren ausgefertigt. Das für die Eigentümerschaft ausgefertigte Exemplar ist bei Änderung der Eigentumsverhältnisse dem Rechtsnachfolger zu übergeben.

3000 Bern, den

Unterschrift

3005 Bern, den

Erziehungsdirektion des Kantons Bern
Amt für Kultur
Die Vorsteherin

Anita Bernhard



Direction de l'éducation et de la culture
Office de la culture
Monuments historiques
www.be.ch/monuments-historiques

Le contrat de droit public suivant est passé entre

Hans Muster, Mustergasse 10, 3000 Bern

et
le canton de Berne, représenté par l'Office de la culture,
Sulgeneckstrasse 70, 3007 Berne.

wird der folgende öffentlich-rechtliche Unterschutzstellungsvertrag abgeschlossen: (??)

1. Bases légales

Loi du 8 septembre 1999 sur la protection du patrimoine (LPat, RSB 426.41), notamment les articles 12, 13, 14, 18, 19 et 22 (cf. annexe au présent contrat).
Ordonnance du 25 octobre 2000 sur la protection du patrimoine (OPat, RSB 426.411), notamment les articles 12 et 18 (cf. annexe au présent contrat).

2. Bien immobilier mis sous protection

District de

Rue, n°

n° de parcelle

feuillelet n°

3. Etendue de la protection

4. Transformations autorisées

- 4.1 Le (La/Les) propriétaire(s) du bien immobilier classé, décrit sous chiffre 2, est (sont) tenu(e/s) d'annoncer au Service des monuments historiques (SMH), les intentions de transformation qui pourraient modifier l'étendue de la protection définie sous chiffre 3. C'est le cas notamment des travaux qui nécessitent une demande d'octroi du permis de construire.
- 4.2 Les travaux d'entretien courants sont libérés de cette obligation.
- 4.3 Les travaux de transformation selon la chiffre 4.1 ne peuvent être entrepris que si le Service cantonal des monuments historiques a donné son accord.

exemple

5. Mention au registre foncier

L'Office de la culture se charge des démarches pour la mention au registre foncier des mesures de protection définies par le présent vement.

6. Inscription sur la liste des biens du patrimoine immobilier classé

Le bien immobilier décrit sous chiffre 2 est inscrit sur la liste publique des biens du patrimoine immobilier classé avec la mention de l'étendue de la protection selon le chiffre 3.

7. Engagement de la part du (de la/des) propriétaire(s)

Le présent contrat de classement constitue une restriction de droit public à la propriété foncière au sens de l'article 703 du Code civil Suisse qui oblige le (la/les) propriétaire(s) du bien immobilier décrit sous chiffre 2 ci-devant.

8. Annulation ou modification du contrat de classement

Si la situation de fait ou de droit a changé de manière considérable depuis la conclusion du présent contrat, le (la/les) propriétaire(s) et/ou l'Office de la culture peuvent demander, par écrit, l'annulation ou la modification du présent contrat. Il y a lieu d'en préciser les motifs importants.

9. Etablissement du contrat de classement

Le présent contrat de classement est établi en trois exemplaires.

En cas de modification des rapports de propriété, l'exemplaire (les exemplaires) destiné (destinés) au (x/à la) propriétaire(s) soussigné(e/s) doit (vent) être transmis aux nouveaux ayants droit.

3000 Berne, le

Signature

3005 Berne, le

Direction de l'instruction publique du canton de Berne
Office de la culture
Pour l'Office de la culture

Anita Bernhard